



A legidősebb és legnagyobb magyar lap Amerikában. — Megjelenik minden nap.

# SZABADSÁG

LIBERTY



The oldest established and largest Hungarian Paper Published Daily

Beolvadt lapok: Magyar Híradó, Magyarok Csillaga, Esti Újság, Amerikai Hírlap, Magyar Napilap, Magyar Hírmondó, Californi Magyar Farmer.

NO. 87. SZÁM.

HARMONCEGYEDIK ÉVFOLYAM

Cleveland, New York, Chicago, Pittsburgh, Detroit, szombat, 1923, április 14.

THIRTY-FIRST YEAR EGYES SZÁM ARA 2 ÖLÉNT.

## A BÉREMELÉS NEM HOZ ELÉG MUNKÁST AZ AMERIKAI VAS- ÉS ACÉLIPARNAK

**Az acéltelpek vezetőségének kijelentése szerint a bevándorlási törvények szigorúsága következtében nincsen elegendő napszámában dolgozó munkás az Egyesült Államokban. — A Bethlehem Steel Company telepén is emelték a béreket. — A bérek emelése nem könnyíti a munkáshiány problémáját.**

PITTSBURGH, Pa., ápr. 12. — Az itteni hatalmas acéltelpeken vajmi kevés meglepetést keltett az, hogy a bejelentett tizenegy százalékos béremelés ellenére aránylag csak kevés új munkás jelentkezett. Igaz ugyan, hogy a sajtó szóvá tette a United States Steel Corporation közlést, a 11 százalékos béremelésre vonatkozólag, de úgy látszik a hír nem keltett akkora visszhangot, mint ahogy eredetileg remélni lehetett.

Az itteni hatalmas acéltelpeken több magasrangú tisztviselőnek közlése szerint a munkáshiány napról-napra élesebb mértékben mutatkozik. Szemléltetőleg a munkabérek átlagánál négy centtel való eme-

lése alig hatott a munkásokra. A vizsgálat megállapította azt, hogy csak néhány munkással több jelentkezett munkára, mint amennyiben általában dolgoznak a Steel Company acéltelpein. Tekintettel arra, hogy az építőiparban hetven centet fizetnek óránként, az acéltelpeken a jelenlegi bérek mellett vajmi néhány megfelelő munkáslétszámra gondoskodhat.

Az acéltelpek magasrangú tisztviselőinek közlése szerint a problémát csak úgy lehetne megoldani, ha a jelenlegi bevándorlási törvény módosították s megtelepítik a munkások közep és dél-európai bevándorló érkeztetésére az Egyesült Államokban. Mindaddig, amíg ez nem történik,

mint a fent említett ipartelepeken. A United States Steel Corporation közlése után Eugene G. Grace, a Bethlehem Steel Co. elnöke a mai nap folyamán nyilatkozatot jelentett meg, amelyben közli, hogy az ő cége is fel fogja emelni a munkások béréit április 16-án, s a béremelés főként a napszámában dolgozókat vonatkozik.

Grace nem jelentette be, hogy mennyit százalékkal emelik a munkások béréit a Bethlehem Steel Co. telepén, de valószínű, hogy a United States Steel Corporationhez hasonlóan ebben az esetben is 11 százalékos béremelésről lehet szó.

— mondják — következtetés munkáshiányról kell majd beszélni s ez a probléma mindinkább kiélesedik, mindinkább elmérgesedik.

A Mononahela völgyében működő hatalmas acéltelpek vezetősége, amely felelősi a hometeadi, duquesne telepet, az Edgar Thompson telepet, a National Tube Companyt, a Donoran működő Clairton and American Steel and Wire Companyt, bejelentették már hónapokkal ezelőtt, hogy a munkáshiány következtében a termelést nem tudják fokozni.

Ugyanez az álláspont vonatkozik a wheelingi és sifon-ferrugelli körzetére is, miután ott épült munkáshiányról beszélnek.

## BECSAPÓDOTT A KAPZSI FÜZSERES.

WAPAKONETA, O., ápr. 12. Ewing sheriff, ügyes bolitólvalás ügyében nyomoz. Az egyik helybéli fűzseresületbe bement egy fiatal nő s észrevétlenül felemelt egy kosár tojást, amelyben tíz tuat tojás volt s megvételre ajánlotta a fűzseresnek. Mivel olcsó árat szabott, a fűzseres megvette. Később vette észre, hogy a saját készletéből vásárolt meg az ismeretlen leánytól tíz tuat tojást.

## TIZENÖT ESZTENDŐT KAPOTT A FÉRJGYILKOS.

EDMONTON, Alta, Canada, ápr. 12. — Mrs. Irene May Christensen, akit hónapokkal ezelőtt halálraítéltek a férje meggyilkolásáért, új tárgyalást kapott s ezen már csak gondatlansággal okozott emberhalál büntetésben mondották ki büntetésnek s a bíróság 15 évi fegyházra ítélte. A büntetését nehéz munkával súlyosbította a Prince Albertben levő fegyházban foglaltatni.

## YORK ESKÜVŐJÉRE KÉSZÜLŐDIK LONDON

**Nagy aranyünnepségek kíséretében fog lefolyni a yorki hercegnek és Lady Elisabeth Woves-Lyon-nak esküvője. — A közönség magas árat fizet a látványosságért.**

LONDON, április 12. — London már javában készülődik York hercegnek és Lady Elisabeth Bowes-Lyon-nak esküvőjére, amely április 26-án fog végbemenni. London népe ugyanakkor feszült érdeklődéssel várja azt a házasságot, amelyet Lady Mary Cambridge és Worcester marquis fognak kötni a vasárnapkor a nyár folyamán.

S közben is a walesi herceg anyja rokona házasság vagy egy új elmagát, hogy az angol meggyilkolásiért, új tárgyalást kapott s ezen már csak gondatlansággal okozott emberhalál büntetésben mondották ki büntetésnek s a bíróság 15 évi fegyházra ítélte. A büntetését nehéz munkával súlyosbította a Prince Albertben levő fegyházban foglaltatni.

A yorki hercegnek és Lady Elisabethnek esküvői ünnepségei már április 23-án fognak megkezdődni, amikor György király és Mary királynő gránál ebédet fognak a Buckingham palotában 4.000 személy számára adni. A következő napon a királyné vacsora fog következni a bíróság az állam, a diplomáciai kar és a magasabb körök képviselőinek részvételével.

Az esküvő előestéjén a király és a királyné bankettet fognak rendezni a menyasszony és a vőlegény tiszteletére.

Az esküvői szertartást a Westminster apátságban fogják tartani s az egyik násznagy a walesi herceg lesz. A szertartást a canterburyi érsek fogja végezni. A vőlegény és három fivére a "Poets Corner" felől fognak bejutni az apátságba s az oltár közelében helyezkednek majd el. Az egyházi szertartás oly rövid, amilyen csak egyáltalán lehet s körülbelül fél órával fog tovább tartani.

## Amerika s a nemzetközi törvénytörés

**Hoover megindokolja, hogy miért kellene a nemzetközi bírósághoz csatlakozni.**

### HARDING TERVE.

A bíróságot nem szabad a népszavazással összetéveszteni. DES MOINES, Ia., április 12. — Hoover kereskedelmi miniszter az elmúlt este azt hangoztatta, hogy az Egyesült Államoknak csatlakoznia kellene a nemzetközi bírósághoz.

Hangoztatva azt, hogy nem mint a kormány megbízottja beszél, ismertette azt a munkát, amelyet a nemzetközi közélet érdekében Harding elnök végzett, amióta két évvel ezelőtt megkezdte a működését a Fehér Házban. Azt is hangoztatta, hogy az Egyesült Államok csatlakozása a nemzetközi bírósághoz korántsem jelentené azt, hogy az Egyesült Államok tagja lett a Nemzetek Ligájának.

Amikor elhatároztuk magunkat arra — jelentette ki a kereskedelmi miniszter — hogy ennek a bíróságnak a tagjai leszünk, a Ligával kapcsolatban semmiféle kötelezettséget nem vállaltunk magunkra. Sőt arra sem kényszeríthet bennünket senki, hogy bármilyen esetben is a nemzetközi bíróság elővigyünk. Viszont nincs az a nemzet, amely arra kényszeríthet bennünket, hogy bármilyen ügyünket is eme bíróság elé vigyük.

Harding elnöknek az az álláspontja, hogy csak világosan és szigorúan meghatározott feltételek mellett csatlakozhatnak az Egyesült Államok a nemzetközi bírósághoz.

Nagyon tévednek azok — folytatta Hoover kereskedelmi miniszter — akik azt hiszik, hogy a nemzetközi bírósághoz való csatlakozás azt jelenti, hogy tagja lettünk a Nemzetek Ligájának. A bíróság és a Liga közötti kapcsolatok vajmi laza. Az egyetlen tudományos kapcsolat abban áll, hogy a bíróság tagjait nem a Liga nevezi ki, hanem azoknak a nemzeteknek a megbízottjai, akik a Ligához tartoznak.

## ANGLIA TULAJDONÁBAN VANNAK AZ OLAJMEZŐK AZ EGÉSZ VILÁGON

**Sir Edward Edgar szerint Amerika tulsokáig várt, mielőtt külföldi országokban kereste volna az olajat. — Anglia és Franciaország tiltakoznak a Chester koncessziók ellen. A kormánynak csakhamar az amerikai érdekeltségek védelmére kell sietnie.**

LONDON, április 12. — Sir Edward Edgar ma megerősítette azt a hírt, hogy a Standard Oil Company érvényesítette opcióját a venezuelai Buchivacoa olajmezők keleti részére, amely az elnöksége s angol ellenőrzés alatt álló Oil Fields Company tulajdona. Sir Edward ugyanezzel a kijelentéssel állította, hogy a világ rendelkezésére álló olajforrások tulajdoni részét angol érdekeltségek őrlik ellen s hogy az Egyesült Államoknak nem sok idő múlva tőlük kell majd olajat vásárolni.

"Az Egyesült Államok tulajdoni részét, miért külföldre ment volna az olaj?" — mondta Sir Edward, amikor megvitatta azokat a nyilatkozatokat, amelyek úgy hangzanak, hogy Amerikát kizárják a világ olajmezőiről.

"En tudom, hogy Amerika olaját keres s hogy ez súlyos probléma számára. Amint mondtam, az Egyesült Államok tíz év múlva milliárd dollár értékű olajmennyiségeket fog importálni. Ezt azonban tökéletesen megengedheti magának."

"Mexico kivételével, amelyet már csaknem teljesen kiaknáztak és Közép-Amerika kivételével, a világ többi részét tökéletes biztonsággal elzártuk az amerikai invázió elől. Ezzel nem akarom azt mondani, hogy megkülönböztetéssel élünk az amerikaiakkal szemben, vagy hogy az angol kormány ki akarja zárni őket azokból az országokból, amelyek ellenőrzése alatt állnak. Mindez csak angol-ellenes propaganda, amelynek semmiféle ténybeli alapja sincsen."

"Az azonban állítom, hogy az összes ismert s a még felfedezendő olajmezők az Egyesült Államok területén kívül, vagy angol kézben, vagy angol vezetés és ellenőrzés alatt vannak, vagy az angol tőke pénzeli őket. Ugyanez az amerikai tőke ugyanazokkal az eshetőségekkel rendelkezik az olajmezők kiaknázására, mint a többi országok pénzügyi érdekeltségei." (Folyt. a 2-ik oldalon.)

## AHOL ISTENTAGADÁSRA TANITJÁK A GYEREKEKET.

PARIS, ápr. 12. — Sándor orosz nagyherceg a külföldön élő oroszokhoz intézett kiáltványában azt mondja, hogy Oroszországban ma a gyermekek százait istentagadásra tanítják.

## HARMINC MILLIÁRDOT HAJLANDÓ FIZETNI A BERLINI KORMÁNY

**Dr. Stresemann, a német néppárt elnöke szerint a kormány kész béketárgyalásokba bocsátkozni. — Németország hajlandó volna hozzájárulni harminc milliárdnál nagyobb jóvátételi összeghez is, ha azt nemzetközi pénzügyi bizottság követelné. — A rajnai tartományok veszedelme még a Ruhr vidékét is felülmulja.**

BERLIN, április 12. — A Ruhr vidék megszállásának első kezdetét óta a német kormány hajlandó volna az összeg minden ésszerű megtagadást elfogadni olyan nemzetközi pénzügyi bizottság kezéből, amilyen annak idején Hughes külügyminiszter indítványozott nevezetesen havi beszédében. Más részről — Stresemann úgy tartja — a szövetségesek feladata volna, hogy a nyert jóvátételi fizetéseket egy ország egymással közösen, hogy Franciaország tényleges igényei kielégülhessenek.

Minthogy Franciaország ragaszkodik a német támadások ellen irányuló biztosítékokhoz, Stresemann felfogása szerint a rajnai tartományok a közvetlen veszély szempontjából még a Ruhr vidék veszedelmét is felülmulják. A néppárt elnöke rámutatott arra a fenyegetésre, amit Amerika halgatása jelent ezzel a tervvel szemben, amelyet Londonban vetettek fel először. Ez a terv a rajnai tartományok nemzetközivé való tételére vonatkozik. Stresemann ennél a pontnál azt is közölte, hogy a német kormány olyan terven is dolgozik, amely biztonságot nyújtana Franciaországnak, a nélkül, hogy akár a népszavotást, akár az ántant testületi utján beleavatkoznának a német birodalom szuverén jogába.

Mialatt a kancellár, Ebert elnök mellett álva, a birodalmi gyűlésnek fekete posztóval bevont ülsterében néma hallgatóság előtt beszélt, először az eszettek emléket dícsőítette lelkes szavakkal s elítélte a franciák eddigi minden erőszakos intézkedését és eszelekedését. A hallgatóság később megdöbbenve hallgatta a kancellár kijelentését, amely a következőképpen hangzott:

"Tálan éppen most állunk a küzdelem csúcspontján" — a jeleni aknák a békekérdés kezdetét, minthogy valóságos német győzelemről nem lehet szó abban a pillanatban. Majd Németország eddigi béketörekvéseit idézte, amelyekkel szemben a következőket mondotta:

"S ma is, a közös sorsunk álla, a kancellár, nyilvánvalóan, jelel aknák a békekérdés kezdetét, minthogy valóságos német győzelemről nem lehet szó abban a pillanatban. Majd Németország eddigi béketörekvéseit idézte, amelyekkel szemben a következőket mondotta:

## A LIONS KLUBOK A PORNOGRAFIA ELLEN.

CHICAGO, április 12. — A Chicagóban működő tizenhat Lions Club, amelyeknek együttvéve 1500 tagjuk van, mozgalmat indított a folyóiratok megszüntetésére. Szerintük az újság és folyóirat árusító helyeket elválasztottak olyan folyóiratokkal, amelyek erkölcsi irányu olvasnivaló nyújtanak. Az ilyen folyóiratokat az utcán is árusítják s főképp a high school tanulók közt van nagy kelendőségük.

## TUZ VAN EGY JAPAN HAJÓN, A FUJI MARUN.

LOS ANGELES, Cal., ápr. 12. A Fuji Maru japán hajó, amely New Yorkból indult el Kobe japán kikötőbe, későbbesve siet San Pedro kikötőbe, minthogy megkezdődött a tüz pusztítás az egyik árutartályban.

## RÁDIÓ VILÁGÍJTJA AZ UJ REPÜLŐGÉPET

**A franciák pilóta nélkül új gépe rádiószerezzel utján emelkedik, száll le és repül. — Fel találója Boucher kapitány. — A gépet békében főleg postaszolgálatokra használnak fel.**

PARIS, április 12. — Rádió útján a földről irányított repülőgéppel kísérletsorozatot hajtottak végre az etampsi Villeneuve repülőtelepen. A kísérletek a Katonai Technikai Bismarck ellenőrzése alatt mentek végbe s a bizottság teljes zottság megegyezően az eddig elért eredményekkel. A kísérletet szerkesztő fel találója Boucher kapitány, Percheron és Bernady mérnökök társaságában.

A tégnapelőtti sikerült repülések 500 méter magasságban történtek. A kísérletekben nagy Voisin, 300 lóerős bombahajító aeroplánt használtak. A gép könnyen repült, szabadon manőverezett, leszállt s többször újra, minden nehézség nélkül fel emelkedett. Percheron s még egy mérnök ültek a gépben, hogy megfigyeléseket végezzenek. Sperry stabilizátor négy gyroskop kíséretében automatikusan egyensúlyban tartja a repülőgépet. Külön szerkezet oldja ki a motor szikráját, úgy, hogy a get teljes sámaszággal ereszkedik le a földre.

Boucher kapitány a rádióval irányított gép békés és háborús kihasználhatóságára mutatott rá a kísérletek alkalmával. Háborúban a gépet főként bombahajításokra és megfigyelő szolgálatra használnak fel. Háború esetén a gép óriási előnye az volna, hogy felvetése sem járna emberáldozattal.

Békében viszont előnyösen postaszolgálatokra lehetne felhasználni. A gép kezelése ember nem igényel s így a postai költségek igen jelentős mértékben eskenének. Ugyanezen oknál fogva a gép olyan magasságokban repülhetne, ahová a levegő ritkaságánál fogva ember nem szállhat fel, de ahol a gép sokkal nagyobb sebességgel haladhat. Párisba ez a légi posta Marseilleből két óra, Algiriből négy és Antinanarivóól negyven óra alatt érkeznék meg.

## KINAI ELLENZÉK A KORMÁNY ELLEN

**Porul járt az ellenzék ama törekvésével, hogy a kormányt megbuktassa. — Tárgyalások a kínai és az orosz megbízott között. — Erősödik a japánellenes álláspont. — Gazdasági téren bojkottálni akarják Japánt.**

PEKING, április 12. — Harmadik szótöbbséggel elvetették az az indítványt a kínai parlamentben, amely a kormányt szemben bizalmatlanságot akart kifejezni. Az ügy óriási botrány kíséretében történt s már-már veszekedésre került a sor. Az ellenzék alig sikerült a rendet fenntartania. Az indítványt a tulajdonképeni célja a kormány megbuktatása volt, de — az eredményből következtetve — a kormány erősebb, mint ahogy az az indítványozó és hívei hitelték.

A kormányt Li Yuan Hung az elnöke, Dr. V. K. Wellington Koo lett a külügyminiszter. Koo már egy ízben volt külügyminiszter s akkor nagyon érdemes munkát fejtett ki Kína érdekében. C. T. Wang, aki már ugyanezeken betöltötte egy ízben a külügyminiszeri tisztséget, az a megbízatást kapta, hogy kezdje meg Oroszországgal a tárgyalásokat s az erre vonatkozó lépéseket már meg is tette. Adolph Joffe, az orosz kormány megbízottja, az orosz kormányban tartózkodik, de már közölte a kínai kormánynyal, hogy a tárgyalásokra hajlandó.

## ÖKÖLRE MENTEK AZ ANGOL KÉPVISELŐK

**Az Alsóház tegnapi ülésén ökölharcot vívtak a konzervatív és a munkáspárti képviselők. — A kormány tárgyalás alá vette az ökölharc által teremtett helyzetet.**

LONDON, április 12. — Az angol kormány csaknem kétségbeesett helyzettel áll szemközt s ezalatt a munkáspárt igyekszik kihasználni azt az előnyt, amelyet Bonar Law lezavartása útján nyert parlament küzdelmében. A kormány vezető tagjai ma délelőtt 10 órakor a Downing Street 10. szám alatt emelkedő palotában találkoztak, hogy megtárgyalják a legközelebbi teendőket.

A parlament tegnapi ülésének zavargásai ökölharcokból, "vörös" dalok énekléséből és vörös zászlók lobogtatásából állottak. Az elnök kénytelen volt felfüggeszteni az ülést. Ma azt várják, hogy Stanley Baldwin pénzügyminiszter bizottság megalakítását fogja javasolni a katonai segélyek kérdésének megoldására s ha javaslatát az alsóház elfogadja, úgy ezt a kormányt nyújtott bizalmi szavazatainak fogják tekinteni. A kormány emellett törvényjavaslatot fog benyújtani a munkásgyűlések kérdésében is.

A sajtó elítéli a tegnapi zavargásokat, amelyek folyamán birkózások fejlődtek ki s egy ökölharc az elnöki szék mögött. A kormány több tagjára, köztük W. Ormsby-Gore gyarmatiügyi államtitkára és Walter Guinness ezredesre, a hadügyi államtitkára, öklöt emeltek. Egy öklöt le is sujtott Ormsby-Gore fejére, mielőtt az államtitkár védelmére emelhetne volna fel karját.

Eyres Monsell, konzervatív és Buchanan, munkáspárti képviselők elüttek az elnöki szék mögött és ökölharcot vívtak. A harcot a sajtó karzata alatt vívták, az újságírók nem láthatták a fejleményeket és így a küzdelem részletei ma még alig ismeretesek. Dühös kiáltások hangzottak az ülésteremben még akkor is, amikor már a képviselők tulajdoni része eltávozott.

Az ökölharcot, nyilvánvalóan, egy munkáspárti képviselő kezdeményezte, aki kijelentette, hogy a kormány egyik tagja megütötte őt.

## OKÖLRE MENTEK AZ ANGOL KÉPVISELŐK

**Az Alsóház tegnapi ülésén ökölharcot vívtak a konzervatív és a munkáspárti képviselők. — A kormány tárgyalás alá vette az ökölharc által teremtett helyzetet.**

LONDON, április 12. — Az angol kormány csaknem kétségbeesett helyzettel áll szemközt s ezalatt a munkáspárt igyekszik kihasználni azt az előnyt, amelyet Bonar Law lezavartása útján nyert parlament küzdelmében. A kormány vezető tagjai ma délelőtt 10 órakor a Downing Street 10. szám alatt emelkedő palotában találkoztak, hogy megtárgyalják a legközelebbi teendőket.

A parlament tegnapi ülésének zavargásai ökölharcokból, "vörös" dalok énekléséből és vörös zászlók lobogtatásából állottak. Az elnök kénytelen volt felfüggeszteni az ülést. Ma azt várják, hogy Stanley Baldwin pénzügyminiszter bizottság megalakítását fogja javasolni a katonai segélyek kérdésének megoldására s ha javaslatát az alsóház elfogadja, úgy ezt a kormányt nyújtott bizalmi szavazatainak fogják tekinteni. A kormány emellett törvényjavaslatot fog benyújtani a munkásgyűlések kérdésében is.

A sajtó elítéli a tegnapi zavargásokat, amelyek folyamán birkózások fejlődtek ki s egy ökölharc az elnöki szék mögött. A kormány több tagjára, köztük W. Ormsby-Gore gyarmatiügyi államtitkára és Walter Guinness ezredesre, a hadügyi államtitkára, öklöt emeltek. Egy öklöt le is sujtott Ormsby-Gore fejére, mielőtt az államtitkár védelmére emelhetne volna fel karját.

Eyres Monsell, konzervatív és Buchanan, munkáspárti képviselők elüttek az elnöki szék mögött és ökölharcot vívtak. A harcot a sajtó karzata alatt vívták, az újságírók nem láthatták a fejleményeket és így a küzdelem részletei ma még alig ismeretesek. Dühös kiáltások hangzottak az ülésteremben még akkor is, amikor már a képviselők tulajdoni része eltávozott.

Az ökölharcot, nyilvánvalóan, egy munkáspárti képviselő kezdeményezte, aki kijelentette, hogy a kormány egyik tagja megütötte őt.

## OKÖLRE MENTEK AZ ANGOL KÉPVISELŐK

**Az Alsóház tegnapi ülésén ökölharcot vívtak a konzervatív és a munkáspárti képviselők. — A kormány tárgyalás alá vette az ökölharc által teremtett helyzetet.**

LONDON, április 12. — Az angol kormány csaknem kétségbeesett helyzettel áll szemközt s ezalatt a munkáspárt igyekszik kihasználni azt az előnyt, amelyet Bonar Law lezavartása útján nyert parlament küzdelmében. A kormány vezető tagjai ma délelőtt 10 órakor a Downing Street 10. szám alatt emelkedő palotában találkoztak, hogy megtárgyalják a legközelebbi teendőket.

A parlament tegnapi ülésének zavargásai ökölharcokból, "vörös" dalok énekléséből és vörös zászlók lobogtatásából állottak. Az elnök kénytelen volt felfüggeszteni az ülést. Ma azt várják, hogy Stanley Baldwin pénzügyminiszter bizottság megalakítását fogja javasolni a katonai segélyek kérdésének megoldására s ha javaslatát az alsóház elfogadja, úgy ezt a kormányt nyújtott bizalmi szavazatainak fogják tekinteni. A kormány emellett törvényjavaslatot fog benyújtani a munkásgyűlések kérdésében is.

A sajtó elítéli a tegnapi zavargásokat, amelyek folyamán birkózások fejlődtek ki s egy ökölharc az elnöki szék mögött. A kormány több tagjára, köztük W. Ormsby-Gore gyarmatiügyi államtitkára és Walter Guinness ezredesre, a hadügyi államtitkára, öklöt emeltek. Egy öklöt le is sujtott Ormsby-Gore fejére, mielőtt az államtitkár védelmére emelhetne volna fel karját.

Eyres Monsell, konzervatív és Buchanan, munkáspárti képviselők elüttek az elnöki szék mögött és ökölharcot vívtak. A harcot a sajtó karzata alatt vívták, az újságírók nem láthatták a fejleményeket és így a küzdelem részletei ma még alig ismeretesek. Dühös kiáltások hangzottak az ülésteremben még akkor is, amikor már a képviselők tulajdoni része eltávozott.

Az ökölharcot, nyilvánvalóan, egy munkáspárti képviselő kezdeményezte, aki kijelentette, hogy a kormány egyik tagja megütötte őt.

## OKÖLRE MENTEK AZ ANGOL KÉPVISELŐK

**Az Alsóház tegnapi ülésén ökölharcot vívtak a konzervatív és a munkáspárti képviselők. — A kormány tárgyalás alá vette az ökölharc által teremtett helyzetet.**

LONDON, április 12. — Az angol kormány csaknem kétségbeesett helyzettel áll szemközt s ezalatt a munkáspárt igyekszik kihasználni azt az előnyt, amelyet Bonar Law lezavartása útján nyert parlament küzdelmében. A kormány vezető tagjai ma délelőtt 10 órakor a Downing Street 10. szám alatt emelkedő palotában találkoztak, hogy megtárgyalják a legközelebbi teendőket.

A parlament tegnapi ülésének zavargásai ökölharcokból, "vörös" dalok énekléséből és vörös zászlók lobogtatásából állottak. Az elnök kénytelen volt felfüggeszteni az ülést. Ma azt várják, hogy Stanley Baldwin pénzügyminiszter bizottság megalakítását fogja javasolni a katonai segélyek kérdésének megoldására s ha javaslatát az alsóház elfogadja, úgy ezt a kormányt nyújtott bizalmi szavazatainak fogják tekinteni. A kormány emellett törvényjavaslatot fog benyújtani a munkásgyűlések kérdésében is.

A sajtó elítéli a tegnapi zavargásokat, amelyek folyamán birkózások fejlődtek ki s egy ökölharc az elnöki szék mögött. A kormány több tagjára, köztük W. Ormsby-Gore gyarmatiügyi államtitkára és Walter Guinness ezredesre, a hadügyi államtitkára, öklöt emeltek. Egy öklöt le is sujtott Ormsby-Gore fejére, mielőtt az államtitkár védelmére emelhetne volna fel karját.

Eyres Monsell, konzervatív és Buchanan, munkáspárti képviselők elüttek az elnöki szék mögött és ökölharcot vívtak. A harcot a sajtó karzata alatt vívták, az újságírók nem láthatták a fejleményeket és így a küzdelem részletei ma még alig ismeretesek. Dühös kiáltások hangzottak az ülésteremben még akkor is, amikor már a képviselők tulajdoni része eltávozott.

Az ökölharcot, nyilvánvalóan, egy munkáspárti képviselő kezdeményezte, aki kijelentette, hogy a kormány egyik tagja megütötte őt.



Laddie Boy, a Fehér Ház híres arodala kutyája, üdvözölte a gazdáját és gazdasszonyát.

## KINAI ELLENZÉK A KORMÁNY ELLEN

**Porul járt az ellenzék ama törekvésével, hogy a kormányt megbuktassa. — Tárgyalások a kínai és az orosz megbízott között. — Erősödik a japánellenes álláspont. — Gazdasági téren bojkottálni akarják Japánt.**

PEKING, április 12. — Harmadik szótöbbséggel elvetették az az indítványt a kínai parlamentben, amely a kormányt szemben bizalmatlanságot akart kifejezni. Az ügy óriási botrány kíséretében történt s már-már veszekedésre került a sor. Az ellenzék alig sikerült a rendet fenntartania. Az indítványt a tulajdonképeni célja a kormány megbuktatása volt, de — az eredményből következtetve — a kormány erősebb, mint ahogy az az indítványozó és hívei hitelték.

A kormányt Li Yuan Hung az elnöke, Dr. V. K. Wellington Koo lett a külügyminiszter. Koo már egy ízben volt külügyminiszter s akkor nagyon érdemes munkát fejtett ki Kína érdekében. C. T. Wang, aki már ugyanezeken betöltötte egy ízben a külügyminiszeri tisztséget, az a megbízatást kapta, hogy kezdje meg Oroszországgal a tárgyalásokat s az erre vonatkozó lépéseket már meg is tette. Adolph Joffe, az orosz kormány megbízottja, az orosz kormányban tartózkodik, de már közölte a kínai kormánynyal, hogy a tárgyalásokra hajlandó.

## ÖKÖLRE MENTEK AZ ANGOL KÉPVISELŐK

**Az Alsóház tegnapi ülésén ökölharcot vívtak a konzervatív és a munkáspárti képviselők. — A kormány tárgyalás alá vette az ökölharc által teremtett helyzetet.**

LONDON, április 12. — Az angol kormány csaknem kétségbeesett helyzettel áll szemközt s ezalatt a munkáspárt igyekszik kihasználni azt az előnyt, amelyet Bonar Law lezavartása útján nyert parlament küzdelmében. A kormány vezető tagjai ma délelőtt 10 órakor a Downing Street 10. szám alatt emelkedő palotában találkoztak, hogy megtárgyalják a legközelebbi teendőket.

A parlament tegnapi ülésének zavargásai ökölharcokból, "vörös" dalok énekléséből és vörös zászlók lobogtatásából állottak. Az elnök kénytelen volt felfüggeszteni az ülést. Ma azt várják, hogy Stanley Baldwin pénzügyminiszter bizottság megalakítását fogja javasolni a katonai segélyek kérdésének megoldására s ha javaslatát az alsóház elfogadja, úgy ezt a kormányt nyújtott bizalmi szavazatainak fogják tekinteni. A kormány emellett törvényjavaslatot fog benyújtani a munkásgyűlések kérdésében is.

A sajtó elítéli a tegnapi zavargásokat, amelyek folyamán birkózások fejlődtek ki s egy ökölharc az elnöki szék mögött. A kormány több tagjára, köztük W. Ormsby-Gore gyarmatiügyi államtitkára és Walter Guinness ezredesre, a hadügyi államtitkára, öklöt emeltek. Egy öklöt le is sujtott Ormsby-Gore fejére, mielőtt az államtitkár védelmére emelhetne volna fel karját.

Eyres Monsell, konzervatív és Buchanan, munkáspárti képviselők elüttek az elnöki szék mögött és ökölharcot vívtak. A harcot a sajtó karzata alatt vívták, az újságírók nem láthatták a fejleményeket és így a küzdelem részletei ma még alig ismeretesek. Dühös kiáltások hangzottak az ülésteremben még akkor is, amikor már a képviselők tulajdoni része eltávozott.

Az ökölharcot, nyilvánvalóan, egy munkáspárti képviselő kezdeményezte, aki kijelentette, hogy a kormány egyik tagja megütötte őt.

## OKÖLRE MENTEK AZ ANGOL KÉPVISELŐK

**Az Alsóház tegnapi ülésén ökölharcot vívtak a konzervatív és a munkáspárti képviselők. — A kormány tárgyalás alá vette az ökölharc által teremtett helyzetet.**

LONDON, április 12. — Az angol kormány csaknem kétségbeesett helyzettel áll szemközt s ezalatt a munkáspárt igyekszik kihasználni azt az előnyt, amelyet Bonar Law lezavartása útján nyert parlament küzdelmében. A kormány vezető tagjai ma délelőtt 10 órakor a Downing Street 10. szám alatt emelkedő palotában találkoztak, hogy megtárgyalják a legközelebbi teendőket.

A parlament tegnapi ülésének zavargásai ökölharcokból, "vörös" dalok énekléséből és vörös zászlók lobogtatásából állottak. Az elnök kénytelen volt felfüggeszteni az ülést. Ma azt várják, hogy Stanley Baldwin pénzügyminiszter bizottság megalakítását fogja javasolni a katonai segélyek kérdésének megoldására s ha javaslatát az alsóház elfogadja, úgy ezt a kormányt nyújtott bizalmi szavazatainak fogják tekinteni. A kormány emellett törvényjavaslatot fog benyújtani a munkásgyűlések kérdésében is.

A sajtó elítéli a tegnapi zavargásokat, amelyek folyamán birkózások fejlődtek ki s egy ökölharc az elnöki szék mögött. A kormány több tagjára, köztük W. Ormsby-Gore gyarmatiügyi államtitkára és Walter Guinness ezredesre, a hadügyi államtitkára, öklöt emeltek. Egy öklöt le is sujtott Ormsby-Gore fejére, mielőtt az államtitkár védelmére emelhetne volna fel karját.

Eyres Monsell, konzervatív és Buchanan, munkáspárti képviselők elüttek az elnöki szék mögött és ökölharcot vívtak. A harcot a sajtó karzata alatt vívták, az újságírók nem láthatták a fejleményeket és így a küzdelem részletei





# MAGYAROK AMERIKÁBAN

## HALALOZÁS.

UNION CITY, Conn. — Czipary János Lelesz, Zemplén, egy hónapi betegség után március 20-án, a 55-ik évében elhalálozott. Huszonegy évvel ezelőtt jött Amerikába. Tagja volt a Rákóczi és Szent László Egyesület union cityi osztagjának, melyek testületileg jelentek meg az április 2-án lefolyt temetésén. A gyászteremtést a St. Francis templomban folyt le, ahol Rev. Thomas Cooney végezte a gyászmisét és temetését. Innen a Szent Imre temetőbe vitték örök pihenőre.

Ravatalára koszorút helyezték a gyászoló család, özv. Orosz Gyuláné, a Rákóczi és Szent László egyesület, a Glove Co., Dsanda István és családja, Gézi János és családja, Varga János és neje, Varga Annuska, Csónka József és családja.

Felészeg, szül. Orosz Olga, gyermekei: Béla, Margit és Mária; sógora özv. Orosz Gyuláné és gyermekei Géza, Gyula, Ilonka és Mihály, komái: Dsanda István és neje, Gézi János és neje s széles körű rokonság gyászolják.

## MAGYAR GAZDÁT GAZOLT HALÁLRA AZ AUTOMOBIL

Batik Józsefet kórházba szállították, ahol behalt sérüléseibe.

### KÉT FIA GYÁSZOLJA.

Az autó vezetőjének sikerült elmenekülnie.

MILFORD, Conn. — Batik József közismert régi amerikai magyar, aki az utóbbi időben Milford, Conn.-ban gazdálkodott, március 29-én látogatón jár New Havenben fiánál, Batik Jánosnál. Innen villamoson ment haza s mikor este 8 óra tájban lezúrt a villamosról a Milford Turn Paknál, elütötte egybeesen arra robogó autómobil.

Az autómobil vezetője nem tördött a szerencsétlen emberrel, hanem elhagyta, a helyett, hogy körbejárta vitte volna s mostanig még nem sikerült ki kinyomozni. Később a járókelők találtak rá a szerencsétlenül járt Batikra és beszállították a new haveni kórházba, ahol azonban súlyos sérülései következtében március 31-én elhunyt.

Batik József 79 éves volt; ez-élt 32 évvel jött Amerikába Pestmegyéből. Temetése április 3-án volt a Grand avenue St. Patrick templomból. A szertartást Hutchinson David plebánus végezte s a St. Lawrence temetőben helyezték örök nyugalomra. Két fia, Batik István és Batik János és ezek családjai, unokái s dédunokái, valamint nagyszámú rokonság gyászolják.

## AZ AKRON ÉS VID. MAGYAR REF. EGYHÁZ KÖRÉBŐL.

### Szinelődadás.

AKRON, O. — Vasárnap április 15-én délután 3 órai kezdettel lesz a Ref. Egyház Enekkarának szinelődádása a Turner Hallban. Szinre kerül a "Piros alma" három felvonásos gyönyörű népszimű. Az Enekkar műkedvelői közreműködnek a Nőgyelet és Ifjúsági Kör tagjai is. A szereplők: Gergő bojtár fia Magyar Ferenc, Borcsa szeretője Ispán Jánosné, Bordóhány, öreg gulyás Csele Tamás, Kati néni felesége Bardi Jánosné, Erzsé, özv. Csiza Bandini Fejlesztés Emánuelné, Turai Birika Mária, Jóné Deszö Sándorné, Vadas Józsa, erdősi legény Bodolai Miklós, Ferke eszmadia, Biró István, Urnó, bojtár fia anyja Vajda Erzsike, Milka kisasszony Keryna Anna. Az előkészületek jelei sikeres és élvezetes előadást biztosítanak. Az előadást táncmulatság követi, melyre a színházi jegyek is érvényesek. A nagygyűlés szíves pártfogását kéri és elvárja az Enekkar műkedvelő gárdája.

### CSALADI ÖRÖM.

WILLIAMSON, W. Va. — A magyar bányászok körében közelebbről ismert Kovács Jánost, a Mingo Hotel tulajdonosát Abauj, nagydíj születésű neje Havrilla Erzsébet kedves leányával örvendeztette meg. Az újszülött Szaniszló András és neje magyar bányászcsalád a williamsoni r. kath. templomban Teréz névre keresztelték meg. Megérkeztek az örömszüliökön kívül Erzsébet, János, Ilonka, Mariika és József testvérek is örvendenek.

### HAZI ALDÁS.

WILLIAMSON, W. Va. — Ung-megye, kisgyereki Ádám Bálint a magyar bányászok körében a legelső szabó a First National Bank épületében (feljárati a posta felé) az ajtóban a mai kornak megfelelő szabóüzletet nyitott.

### GAZDAT CSERÉLT.

WILLIAMSON, W. Va. — Kovács János és neje Havrilla Erzsébet a mai kornak megfelelő "Mingo Anex Hotel"-t a magyar bányászok részére megnyitotta.

### BÁNYÁSZOK

Most nyílt meg a jó szabóság First Nat'l Banknál a posta felé. Az első ajtó felé az emeletre találja Ádám Bálint szabócsinált finom ruhát nadrágot jót áll

### KÉRELEM

Az abaujmezei Kenyhez és Miglicé községekből valókhöz.

### HAZAI ÖRÖKSÖK JUTALMAT IGERNEK.

Aki felvilágosítást tud adni az állítólag 1916-ban Pittsburgban, Pa. elhalt PINTÉR BENJAMIN vagyon, családi, rokonsági, végrendeleti, elhalálozási vagy bármely más olyan körülményeiről, amelynek folytán magyarországi rokoni az elhunyt vagyonát örökölhetik, az elhunyt felvétele után — a magyarországi Pintér családól bőséges jutalomban részesül. Minden információ, még a legcsekélyebb is, kérésre küldjük, ha a közlő a Kertész Györgyvel (Budapest, VIII. József körút 48.), aki a Pintér-család hivatalos megbízottja. P. P.

### AZ ALSÓISZKAZI TEMPLOM HARANGJARA KERNEK ADOMÁNYOKAT.

Dr. Bereczk Gyula felsőliskai plebánus s a hitközség elöljáróságának az alsőliskai r. kath. templomnak a háború alatt elvitt harangjára alsőliskai hívei nevében az Amerikába szakadt földiekkel kérem segélyadományokat, minthogy az új harangot a saját erejükből nem képesek beszerezni. Kérelmeket Mátis Jánosnak küldték el Box 85 Cochocton, O. címére, aki a Szabadság útján kéri a hitközségnek a címére. Minden adományt nyugtázzni fog a Szabadságban.

### A GÖRGÖRI R. KATH. TEMPLOM HARANGJARA KERNEK SEGÉLYT.

PITTSBURGH, Pa. — Az Abauj megye, görgöri r. kath. hitközség háborúban elvitt harangjára még nincs elég pénze, a hitközségnek az amerikai magyarországi hozzájárulást kéri, hogy tervekkel megvalósíthassák. Különösen az onnan elszármazott földieket kéri, hogy gondolatuk szeretettel meg támponkora s örökösökkel meg oldják a hitközség problémáit, melyek közvetlenül, elkövetkezett az ottani hitközség címére, de szívesen küldi el Frank Stefan, 5622 Herbert str., Pittsburgh, Pa. a hozzá küldött adományokat s azokat nyilvánosan is nyugtázzni fogja.

## SZENVIDÉKI HIREK

Közl: Andrássy Gyula a Szabadság irodavezetője Box 492 Cattedburg, Ky.

### UJ HOTEL.

WILLIAMSON, W. Va. — Görmegye felsőbéli Nagy Lajos "Páris Hotel" néven fényesen berendezett szállodájában a magyar bányászok a legnagyobb kényelemben részesül.

### CSALADI ÖRÖM.

WILLIAMSON, W. Va. — A magyar bányászok körében közelebbről ismert Kovács Jánost, a Mingo Hotel tulajdonosát Abauj, nagydíj születésű neje Havrilla Erzsébet kedves leányával örvendeztette meg. Az újszülött Szaniszló András és neje magyar bányászcsalád a williamsoni r. kath. templomban Teréz névre keresztelték meg. Megérkeztek az örömszüliökön kívül Erzsébet, János, Ilonka, Mariika és József testvérek is örvendenek.

### UJ SZABÓ ÜZLET.

WILLIAMSON, W. Va. — Ung-megye, kisgyereki Ádám Bálint a magyar bányászok körében a legelső szabó a First National Bank épületében (feljárati a posta felé) az ajtóban a mai kornak megfelelő szabóüzletet nyitott.

### HAZI ALDÁS.

LABOTA, W. Va. — Zalamegye, újudvari Merencsics Mihály Gates, W. Va. magyar bányászát a Somogy megye, szentkirályi szül. neje Nagy Lidia egészséges leánykával örvendeztette meg. Az újszülött Kotroczy János és neje magyar bányászcsalád a williamsoni r. kath. templomban Juliika névre keresztelték meg. Megérkeztek az örömszüliökön kívül Mariika, István, Anna, Margit, Ilonka, Gizella testvérek örvendenek.

### GAZDAT CSERÉLT.

WILLIAMSON, W. Va. — Kovács János és neje Havrilla Erzsébet a mai kornak megfelelő "Mingo Anex Hotel"-t a magyar bányászok részére megnyitotta.

### BÁNYÁSZOK

Most nyílt meg a jó szabóság First Nat'l Banknál a posta felé. Az első ajtó felé az emeletre találja Ádám Bálint szabócsinált finom ruhát nadrágot jót áll

### KÉRELEM

Az abaujmezei Kenyhez és Miglicé községekből valókhöz.

### HAZAI ÖRÖKSÖK JUTALMAT IGERNEK.

Aki felvilágosítást tud adni az állítólag 1916-ban Pittsburgban, Pa. elhalt PINTÉR BENJAMIN vagyon, családi, rokonsági, végrendeleti, elhalálozási vagy bármely más olyan körülményeiről, amelynek folytán magyarországi rokoni az elhunyt vagyonát örökölhetik, az elhunyt felvétele után — a magyarországi Pintér családól bőséges jutalomban részesül. Minden információ, még a legcsekélyebb is, kérésre küldjük, ha a közlő a Kertész Györgyvel (Budapest, VIII. József körút 48.), aki a Pintér-család hivatalos megbízottja. P. P.

### AZ ALSÓISZKAZI TEMPLOM HARANGJARA KERNEK ADOMÁNYOKAT.

Dr. Bereczk Gyula felsőliskai plebánus s a hitközség elöljáróságának az alsőliskai r. kath. templomnak a háború alatt elvitt harangjára alsőliskai hívei nevében az Amerikába szakadt földiekkel kérem segélyadományokat, minthogy az új harangot a saját erejükből nem képesek beszerezni. Kérelmeket Mátis Jánosnak küldték el Box 85 Cochocton, O. címére, aki a Szabadság útján kéri a hitközségnek a címére. Minden adományt nyugtázzni fog a Szabadságban.

### A GÖRGÖRI R. KATH. TEMPLOM HARANGJARA KERNEK SEGÉLYT.

PITTSBURGH, Pa. — Az Abauj megye, görgöri r. kath. hitközség háborúban elvitt harangjára még nincs elég pénze, a hitközségnek az amerikai magyarországi hozzájárulást kéri, hogy tervekkel megvalósíthassák. Különösen az onnan elszármazott földieket kéri, hogy gondolatuk szeretettel meg támponkora s örökösökkel meg oldják a hitközség problémáit, melyek közvetlenül, elkövetkezett az ottani hitközség címére, de szívesen küldi el Frank Stefan, 5622 Herbert str., Pittsburgh, Pa. a hozzá küldött adományokat s azokat nyilvánosan is nyugtázzni fogja.

## CLEVELANDI HIREK

Közl: Andrássy Gyula a Szabadság irodavezetője Box 492 Cattedburg, Ky.

### RABLÁSSAL VÁDOLT HALÁLRA GAZOLT LEÁNYOK KERÜLTEK AZ AUTÓ EGY ÖREG MAGYAR ASSZONYT

A hatvanhárom éves özv. Leszerka Jánosné az autóforgalom 28. halottja január 1. óta.

Az East Superior avenuek azon a részén, ahol az elmúlt két évben öt embert gázoltak halálra az autók, köztük magyarokat is, ismét halálos baleszt történt a múlt pénteken. A Superior ave. és E. 38th st. sarkán halálosan gázolták egy autós 63 éves özv. Leszerka Jánosné, aki a 2269 St. Clair avenueon lakott. Leszerkáné sőtálmán ment vasárnap este. Amint a 38th streetnél a Superior avenue át akart jutni, a sötétség miatt nem vette észre a 25 éves Howard Preshot 659 E. 11th streeti lakosnak feljebb robogó autóját, amely aztán elgázolta. A szerencsétlen anyóknak összetört a koponyája. A megrettült fiatalember feltette autójára a sebességet, hurokogott vele a Lakeside kórházba, de ott nem segíthettek rajta, pár perc múlva meghalt.

Blecke forgalmi rendőrhadnagy a múlt évben annak tulajdonított egy halálos autóbalesetet, ami a Superior avenue az E. 17th street sarkán történt, hogy az avenuek az a része igen gyorsan volt világitva. Blecke hadnagy szerint az autózesteket megzavarja itt a sötétség. Szerinte igazja van Preshotnak, amikor azt állítja, hogy nem vette észre idejében az utat keresztező asszonyt.

Preshotot manslaughter vádjá alatt rendőrbíró elé állították hétfőn, de a bíró április 23. napjára halasztotta el az ügy tárgyalását.

McGinty tanácsos, a városi tanács pénzügyi bizottságának elnöke, javaslatot terjesztett a tanács elé avégett, hogy szavazzon meg 75,165 dollárt a Superior avenue 214 új lámpa felállítására.

A forgalom 27. halottja: John J. Doyle, akit a Woodland ave. és E. 55th st. sarkán gázolt halálra ugyancsak vasárnap egy autós.

### MELLBE LÖTTE A BARÁTJÁT

Nem tudja, hogy miért használta fegyvert.

A tizenöt éves Andrew Jare válságos helyzetben van a Lakeside kórházban. Balkarja és a mellbe revolvergolyó által van ártalvasztva. A barátja, a 20 éves Matthew Bebelák, akinek fűszerüzlete van a 1126 E. 61st streeten, rendőrkézen van gylkossági kísérlet vádja alatt. Bebelák azt mondja, hogy véletlenül lötte le a fiút. A Jare gyerek az üzletében volt és a pult mögött olyan váratlanul ugrott elő, amikor a bevétel megvalósítása után revolverrel a kezébe az emeleti lakásába akart menni Bebelák, hogy megijesztette s kétszer kereszteltötte a fiút.

"Nem gondoltam arra, hogy banditává állok szemben, csak löttém, magam sem tudom, hogy miért." — mondotta Bebelák.

A Jare fiu egyik legjobb tanulója a Cathedral Latin Schoolnak.

### MÉRGET EVETT FEJFÁJÁS ELLENI SZER HELYETT

A 18 éves Gerrick Helen vézetessé válható tévedése.

A 18 éves Gerrick Helen, aki a 3593 E. 93rd streeten lakik, táncolni ment a Miles ave. és E. 93rd st. sarkán lévő táncterembe s minthogy a feje meg sokott fájduini, elhatározta, hogy elviszi magával a fejfájás ellen való orvosságot tartalmazó üveget. Csakhogy tévedésből mérget tartalmazó üveget tett a kényes táskájába s ebből vett be egy tablettát, amikor megfájduint a feje.

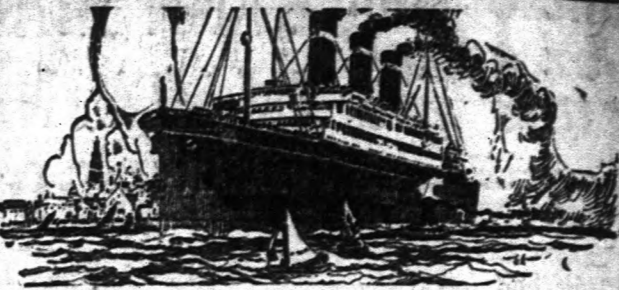
Csakhamar irtózatossá fájduint a támadtak. Rémülten állapította meg, hogy mérget vett be. Beszállították a St. Alexis kórházba, ahol gyomormosást alkalmaztak rajta, de ennek dacára is válságos a szerencsétlen leány állapota.

### DR. A. MAX KOHN

Detroit városi Highland Park Házbantrunkai magyarok ügyeire.

### DR. A. MAX KOHN

magyar orvos irodája 7002 WOODWARD AVENUE DETROIT, MICH. telefon: Empire 6275 Lakás telefon: Walnut 3485



A Red Star Line nagy új 27,000 tonnás hajója

## BELGENLAND

indul **ÁPRILIS 18-án** Plymouth Cherbougen át

## ANTWERP-BE

Legújabb berendezés kényelmes 3-ik osztályú utazásra. Csupa zárt szobák 2, 4 vagy 6 személyes. Jó étel. Udvarias kiszolgálás. Antwerpenből alkalmas és gyors összeköttetést kap Európa minden részébe.

## RED STAR LINE

1 Broadway, New York. Sweetland Bldg. Cleveland, O.

## Express Szolgálat

## EURÓPÁBA

Gyorsaság — kényelem és a legjobb táplálék

HA EURÓPÁBA utazik vagy a szeretteit küldöd oda, menjén az Egyesült Államok Kormányának hozzájárulással. Ez hajókon figyelmes bűnszolgálatban lesz része — jó a táplálék — jó a tiszta szoba — olvasó terem — dohányzó terem — kabinokban 2, 4 és 6 személy számára van hely. E hajók rendszerint minden szombat indulnak New Yorkból — Bremenbe. Legközelebb indulnak:

PRESIDENT HARDING Május 12  
GEORGE WASHINGTON Május 19  
PRESIDENT ROOSEVELT Május 26

Küldje be nevet meg ma egy könyvecskét, amely anyanyelvén van írva s amelyben megtalálja, hogyan intézkedjen az utazásra vonatkozólag.

## United States Lines

45 BROADWAY Managing Operators for U. S. SHIPPING BOARD NEW YORK CITY

## 788 ÜVEG SÖRÉRT 150 DOLLÁR BIRSÁG

A söröző attól félt, mint mondja, hogy lezárják a gázt s nem főzhet több sört.

George Maxwell 1707 E. 18th streeti lakos otthonában razzniát tartottak a 788 üveg sörre akadtak. A nagymennyiségű italt elkobozták s Maxwellt elfogták.

— Minek kellett az a sok sör? — kérdezte Terrell bíró, amikor hétfőn eléje állították Maxwellt.

— Well, bíró ur, megmondom az igazat. Szerettem a sört. Tudtam, hogy csinálhatok magamnak eleget, amíg gaz van, de hát majdnem bírtos, hogy lezárják a gázt, csináltam hát sokat, hogy legyen akkor is, amikor majd gáz nélkül leszünk.

"150 dollár birság és a költségek" — hangzott a bíró ítélete.

## HIRTELEN HALÁL

Pénteken este a Peerless gyár egyik munkása a gyárból hazajövet az utcán hirtelen összeesett és pár pillanat alatt kiveszett. Beszállították a városi temetőbe, ahol megállapították, hogy az illető Terlinger Pál magyar ember. Ertesítették a hirtelen véget ért ember nejét, aki elájult, mikor a szörnyű hírt hallotta.

Az elhunyt magyar az East oldalon lakott. Temetése hétfőn délelőtt ment végbe a Szt. Erzsébet templomból. A Kálvária temetőben helyezték örök nyugalomra.

Halálát özvegyén kívül két gyermek gyászolja.

## ELITÉLTÉK A BANDITÁT

Edward Center husz éves suhanoc, aki a 3121 E. 65th streeten lakik, tizöt huszöt évig terjedhető feqházra ítélt Bernon bíró, miután bünsőnek vallotta magát abban, hogy március 5-én bandita me-renyletet követett el Henry Biederman 7504 Union avenuei gyógyszerüzletében. A rablásra ítélemedett suhanocnak csak 3 dollár zsákmányra sikerült akkor szert tennie.

## NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Italia-America Shipping Corporation General Agents New York City State Street.

## DETROITI MAGYAR ORVOS DR. I. NATHAN

orvos és sebész Akut és krónikus fertőzések és női betegségeket, tudományosan alapon, modern eljárásokkal gyógyít. Rendel: reggel 10-12 óra, délután 2-6 óra. 560 East Adams Street, Detroit, Mich. St. Antónia és Bealben közt. k p

## RHEUMA-KÖSZYÉNY

Ha rheuma vagy köszvény szenved, mielőtt orvosolt orvoshoz menne, gondoljon a világhírű Mt. Clemensi

## PLEZSE BATH HOUSE

gyógyfürdő. Vágja ki az újságéból ezt a címet és hozza megval. Kitérő magyar konyha. Ingatlan autómobil szolgálat. Nyitva a szállodalajdonos 23 Market St. a posta mellett

## UNION HOTEL

Mt. Clemens, Mich. 81 84 87 90 96 99

## A SZT. ISTVÁN HITKÖZSÉG KÖRÉBŐL.

### Keresztelesek.

BRIDGEPORT, Conn. — A Szt. István r. kath. templomban keresztelték Babis István (Hollóháza, Abauj), és neje Mikházi Juliánna (Gagybátor, Abauj) fia István névre; keresztüzlet Kovács Erzsébet és neje Kájér Erzsébet.

### Strelczyk András (Mikóháza, Zemplén) és neje Tutor Mária (Nyírszéki, Szabolcs); leánya Margit Mária névre; keresztüzlet Antal Imre s neje Strelczyk Margit.

### Havancis Berna (Paerson, N. J.) és neje Spisák Jéta (Kergermekei) leánya Elza névre, keresztüzlet le Orosz Mihály és neje Spisák Rozália; a fűszerka Lajos névre, keresztüzlet Menyherdt András és neje Salavik Mária.

### Qmáltal János (Kisszeben, Sárospatak) és neje Répássy Rozália (Kisszeben, Sárospatak) leánya Rozália névre; keresztüzlet Rudy József és neje Boronyák Márta.

## A SPRINGDALEI REF. EGYHÁZ KÖRÉBŐL.

### Nőgyeleti mulatság.

SPRINGDALE, Pa. — Április 2-án tartotta a Ref. Nőgyelet husvétii mulatságát a nyári iskola javára. A mulatság világszerte volt egybekötve. Igazán élvezet volt nézni a nagyszámú vendégeket, kik közül sokan csak azért jöttek el, hogy anyagilag is hozzájáruljanak ahhoz, hogy a Nőgyelet tervét minél biztosabban megvalósíthassák. Hálás köszönettel adozik a ref. egyház buzgó munkálkodásáért a Nőgyeletnek. A mulatság szép anyaga házonnal végződött. Felülírték \$3.50 Tóth Gusztáv Indianola, 76c Tóth Bálint, Varga Endre, Póti Albert \$1—1 Danka Sándor, Károly György, Bonna László, Gaczi Gyula, Sándor József, Endre, Bakos Lajos, Szalkay Lajos, Kozma Sándor, Juhász József, Lantos János, Kozár György, Vince Ferenc, Banna Bertalan, Pinkóczy Gáspár, Sták Sándor, Mátyus Géza, Margitics Miklós, Möröc Bálint, 25—25c. Németh József, Peterman Matild, Vass Antal, Korponay Sándor, Bonna Lajos, Fazekas Lajos, Ungor Lajosné. Fogadják áldozatkészükkert egy a Nőgyelet valamint az egyház hálás köszönetét.

## Chicago Magyar Orvos

Dr. Löwinger Ernő magyar orvos és sebész, aki 40 év óta Chicagóban lakik. Rendel: D. 11-12 óra, este 5-10 óra. Vasárnap 9-12 óra. 19-101 1/2. Telefon: Diversey 372.

## Daytoni Olcsó Pénzküldés

HAJÓJEGYEK oda és vissza bármely vonalra. PÉNZKÜLDÉS a világ minden részébe, a legolcsóbb árfolyam mellett. Ha hozzátartozóitól írták meg, ha a levelet vagy iratot kell bevizsgálni.

## CITY NATIONAL BANK CITY TRUST & SAVINGS BANK

THIRD ÉS MAIN ST. SAPOK, DAYTON, O. FIOLK-IRODÁK: Filmore és Xenia Ave. sapek. Third és Main. 1719 W. Third St. Third és Broadway sapek.

## RESTAURANT

nyitottam, hol a nap bármely idejében, jó hazai módon készült ételek, nagy választékban kaphatók.

## Somogyiné Aranka

118 EAST VORIS STREET, AKRON, OHIO 86-87

## H

ELŐRELA... mét nap... jüket az... sűrűn keres... része a Szab... A Szabads... gyarországo... zetőinek és... tőségét, me...

## Budapest

zalommal... grükhöz, a... nyerhetnek... ják őket. M... tott vendég... ben, ahonna... tást; a telef...

## A B LAK

BRÓDY... Többe' ke... eg...

## A Z országot

talán egy... Erről a témár... vált, mert a h... s megoldással... lelo kompromiss... Ha amerika... az hiszi, hogy... ismét igen sok... mint amennyit... rendes polgári... zott mozog, am... gának. Aki be... em kitenyi a... néha egy-két... lépési díja" s... dik.

## Még fura

rosszul butoro... Szavál a főber... amennyit neki e... és ezen az alap... Az emlegetés... is végérvényesen... valóban azért is... lebeszen egy sz... fizetett annyit... tett volna. Arró... állam mostoha... leg olyan kevés... keptelenség.

## A kormány

rint a nagy lak... és a kisközségek... vánja felemléni... szobás lakásért... azt jelenti, hogy... pedig a házb... mozgalom üti fe... A lakókna... vetése, amelyne... volt országgyul... felkérésre az e... — A Lakó... az első nehéz... ák dobálni a... ábrókat annak... rülének meg... emeltük a szav... terhelni és min... taranni.

## Az első nehéz

hangoztatjuk, h... amíg nem áll e... lejtje, hogy a... lehetett lakásba... nem térnek ad... tökérvése.

## Az mint

hangoztatjuk, h... amíg nem áll e... lejtje, hogy a... lehetett lakásba... nem térnek ad... tökérvése.

## Az mint

hangoztatjuk, h... amíg nem áll e... lejtje, hogy a... lehetett lakásba... nem térnek ad... tökérvése.

## Az mint



KIS HIRDETESEK ARSZABASA.

KERESTÉSEK MUNKÁT KERES... KIS HIRDETESEK ARSZABASA. KERESTÉSEK MUNKÁT KERES, ELLÁTÁST NYER VAGY KERES, BUTOROZTATÓ SZOBÁK, KIADÓ LAKÁSOK 20 szög egy...

NAPSZAMOSOK Állandó munka. A munkások fizetését felemelték. THE THEO. KUNDTZ CO. Elm & Winslow V. 83-88

MUNKANÉLKÜLI EMBEREK... MUNKANÉLKÜLI EMBEREK sepp keresetű tevékenységűek. KALED LABORATORIES CO. ARDEKY KALMAN, igazgató...

LEÁNYOK Ice Cream plant, stitching gép és általános gyári munkára felvételek. PEERLESS PAPER CO. 1137 W. 6th St. 86-88

ELADÓ FARMOK A CALIFORNIAI BUDAPEST IRASBAN ÉS MÁKÉB... Most jelent meg a 'MÁSÉKÉB' névű, amely nemcsak irasban, de képekben is bemutatja azt a nagyvárosi Budapesti Magyar Gazdasági és Mezőgazdasági Társaság által...

ELADÓ BIRTOK AZ OHAZBAN... AZ ABRAHAM MEGYE HERMÁN-BUDA HATÁRÁN (Magyarország határán) 1000 szög föld, 20 szög épület, 10 szög szőlő, 10 szög kert, 10 szög rét, 10 szög erdő, 10 szög víz, 10 szög út, 10 szög vasút, 10 szög vasútállomás, 10 szög vasútállomás, 10 szög vasútállomás...

ELADÓ AUTOMOBILOK 5 SZEMELETES újfélt gumis, spot light, drum lámpák, bumper, az egész kocsit karban, minden elfogadható áron, azonnal eladó. J. J. W. 3218 Cumberland Ave., Cleveland, O. 86-88

A BIRTOK A MUNKA GYÜMÖLCSE mondta Ábrahám Lincoln... Fél millió lakosa volt Brooklynnek, New York mostohatestvérének. Felépítették Brooklyn-Bridget. Másfél millió ember átköltözött New Yorkból Brooklynba...

Realty & Securities Co. 3911 Lorain Ave. (A Turn Hallban) A West Side legnagyobb Real Estate szervezete. Eladó autók és egy tucat ügynök áll állandóan az eladók és vevők szolgálatára.

Asztalosok Bench Munkások Fagép Kezelők Fűrészekre, szappan, stickerek és sand-papír gépekre. The THEO. KUNDTZ CO. Elm & Winslow V. 83-88

FIGYELEM cukorrépa munkások West Virginia, Virginia, Kentucky államokból Azon családok, amelyek készülnék cukorrépa munkára az OWOSSO SUGAR COMPANYAL Michiganban, azonnal irjanak erre a címre: Henry Smetana, Hotel Marting, Ironton, Ohio. Irja meg a lakásához közeli vasuti állomást és hogy hány jegy-re van szükség, így azonnal intézkedhetünk.

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

MOLDEREK felvételnél. Acél és vas molderek. Állandó munka, jó fizetés (card shop). Cim: BUHL MALLEABLE CO. 3290 Wright St. Detroit, Mich. all

NAPSZAMOSOK általános munkára felvételnél. Állandó munka. THE FERRO ENAMELING CO. 4150 E. 56th St. Harvard mellett all. V. 85-87

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

MUNKÁK FELVÉTELÉNEK sand blasting, vasöntés és kőzetmunkák. 10 vizsgálat. Munkák zavarok nélkül. Jelentkezni személyesen, vagy írjon e címre: Employment Department, Standard Sundry Mfg. Co., New Brighton, Pa. 85-87

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

MOLDEREK Squeezer molderek kályha tető munkára. ALLANDÓ MUNKA. JOJJON AZONNAL Cleveland Co-Operative Stove Co. 2818 HARVARD AVE., CLEVELAND, O. V. 83-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88

FIGYELEM MUNKÁK KERES - FERFI... EGY PIATAL MAGYAR EMBER, aki az összes farmmunkát ért. Állandó munka. Tudakodás: Bogar, 704 So. Main St., Akron, O. 87-88